



**SZERBIA KÖZTÁRSASÁG  
NAGYKÖVETSÉGE**

1068 Budapest, Dózsa György út 92/b

Tel.: (36-1) 322-1439, 322-9838

Fax.: (36-1) 352-8846

Sz.: 379-2/23.

**SZÓBELI JEGYZÉK**

Szerbia Köztársaság Budapesti Nagykövetsége tiszteletét fejezi ki Magyarországi Külgazdasági és Külügyminisztériumának és van szerencséje közölni az alábbiakat.

Szerbia Köztársaság Oktatási Minisztériuma, nemzetközi egyezmények és együttműködési programok keretében ösztöndíj pályázatot hirdet külföldi állampolgárok számára a 2023/2024-es tanévre. A pályázat tíz (10) alapfokú, master és PhD fokon tanuló magyar állampolgár ösztöndíját irányozta elő.

A pályázati feltételeket magyar nyelvű fordításban mellékeljük, valamint a kétnyelvű formanyomtatványokat.

Jelentkezési határidők:

- Nyári idegennyelvű szerb nyelvtanfolyamra 2023. június 5.;
- Szerbia Köztársaság Kormányának ösztöndíjára 2023. július 15.

Szerbia Köztársaság Budapesti Nagykövetsége tisztelettel kéri, hogy a jelen tájékoztatást a mellékletekkel együtt szíveskedjék eljuttatni az érdekelt magyarországi intézményeknek.

Szerbia Köztársaság Budapesti Nagykövetsége ezúttal is őszinte nagyrabecsülését fejezi ki Magyarországi Külgazdasági és Külügyminisztériumának.

Budapest, 2023. április 13.



**MAGYARORSZÁG  
KÜLGAZDASÁGI ÉS  
KÜLÜGYMINISZTERIUMA  
B U D A P E S T**

## Tájékoztató a pályázati feltételekről

### Az ösztöndíj szerkezete

Az ösztöndíj magába foglalja:

- ingyenes oktatás;
- havi 15.000,00 dinár ösztöndíj;
- ingyenes szállás, ellátás egyetemista intézményben;
- nemzetközi megállapodások szerinti alapfokú egészségügyi biztosítás;
- ingyenes tartózkodási vízum;
- középiskolai diploma ingyenes honosítása;
- felsőoktatási diploma ingyenes honosítása.

Az ösztöndíj nem foglalja magába:

- oda-, és visszautazási költségeket;
- városi közlekedés költségeit Szecia Köztársaság területén;
- oktatáshoz szükséges tananyag, felszerelés.

A havi 15.000,00 dinár ösztöndíjból fedezhetőek a városi közlekedés, valamint az oktatáshoz szükséges tananyag költségei.

Javasoljuk, hogy az ösztöndíjasok, lehetőségeikhez mérten hozzanak magukkal az olyan költségeik fedezésére szükséges pénzt, amire az ösztöndíj nem terjed ki, valamint a személyes szükségleteik fedezésére.

### A jelentkezéshez szükséges dokumentáció:

- kitöltött formanyomtatvány;
- önéletrajz és motivációs levél szerb vagy angol nyelven (legfeljebb egy, A4 oldalnyi szöveg terjedelemben)
- bizonyítvány, diploma és egyéb szükséges dokumentumok hitelesített fénymásolata;
- a tartózkodás programja, (legfeljebb egy, A4 oldalnyi szöveg terjedelemben);
- két egyetemi tanár ajánlólevele előnyt jelent;
- azzal a szerb intézménnyel folytatott levelezés fénymásolata, amellyel a jelentkező kapcsolatot létesített;
- hat hónapnál nem régebbi orvosi bizonylat, amellyel a jelölt bizonyítja, hogy nem szenved fertőző betegségben (HIV-teszt is).

- I. MEGJEGYZÉS: A jelölt annak az országnak az állampolgára kell, hogy legyen, ahonnan jelentkezik. Például olasz állampolgár csak olaszországi megfelelő intézményen keresztül jelentkezhet;
- II. MEGJEGYZÉS: Valamennyi dokumentációt szerb, vagy angol nyelvű fordításban kell mellékelni. A hiányos, e-mailen, magánúton eljuttatott jelentkezések nem tekinthetők érvényesnek. A jelentkezés csakis diplomáciai úton történhet.
- III. MEGJEGYZÉS: Jelentkezni csak azokon az egyetemeken/felsőoktatási intézményeken lehet, amelyeknek Szerbia Köztársaság az alapítója.
- IV. MEGJEGYZÉS: A jelentkezési űrlap kitöltésekor fel kell tüntetni, hogy a tanév melyik időszakát kívánja a szerbiai intézményben tölteni. Az egyszer már közölt időszakon utólag nem lehet módosítani, csak rendkívüli okokból, mint például háborús helyzet, elemi csapás vagy egészségügyi okokból. Az erre irányuló kérelmet írásban szükséges előterjeszteni.

### **Nyári szerb nyelvtanfolyam**

Szerbia Köztársaság nyári szerb nyelvtanfolyamot (mint idegen nyelv) szervez külföldi egyetemisták, ösztöndíjasok részére, 2023. július 03 – július 21. időszakban.

Szerbia Köztársaság a következő költségeket fedezi:

- szerb nyelv otkatása;
- szállás és ellátás.

A nyári szerb nyelvtanfolyamra a következő dokumentáció szükséges:

- kitöltött jelentkezési nyomtatvány;
- önéletrajz és motivációs levél angol, vagy szerb nyelven (legfeljebb egy, A4 oldalnyi szöveg terjedelemben);
- két egyetemi tanár ajánlólevele előnyt jelent;
- hat hónapnál nem régebbi orvosi bizonylat, amellyel a jelölt bizonyítja, hogy nem szenved fertőző betegségben (HIV-teszt is).





Република Србија  
Министарство просвете  
Republic of Serbia  
Ministry of Education

Стипендије за академску 2023/24. годину  
Scholarships for academic year 2023-24

ПРИЈАВНИ ФОРМУЛАР  
APPLICATION FORM

Молимо Вас да формулар откупате или попуните штампаним словима.  
Please type or complete in block letters.

ДЕО КОЈИ ПОПУЊАВА НАДЛЕЖНИ ОРГАН ДРЖАВЕ ПАРТНЕРА FILLED BY AUTHORIZED INSTITUTION OF A PARTNER COUNTRY		Фотографија (не старија од 6 месеци) На полеђини написати име и презиме Photo (not older than 6 months) At the reverse side write full name
Предлагач Institution recommending the student		
Име и презиме, потпис и печат овлашћеног лица Full name, signature and seal of an authorized person		
Држава Country	Поштанска адреса Postal address	Телефон, факс и Е-mail Telephone, Fax and E-mail

ЛИЧНИ ПОДАЦИ / PERSONAL DATA			
Презиме Family name		Име First name(s)	
Пол Male/Female		Датум и место рођења Date and place of birth	
Држављанство Citizenship		Брачни статус Marital status	

Молимо окрените страницу  
Please turn the next page

Број пасоша Passport N°		Датум издавања Date of issue	
Адреса становања Home address		E-mail	
		Телефон / факс Telephone/Fax	
Име, презиме и адреса особе која ће бити обавештена у случају потребе Name and address of a person to be notified in case of emergency			

ОБРАЗОВАЊЕ / EDUCATION			
	Школа/ Универзитет/ Факултет School / University / Faculty	Од - до (године) From - to (years)	Степен образовања/диплома или друга потврда Degree/diploma/ other certificate
Средње образовање Secondary Education			
Високо образовање (дипломске студије) Higher education (undergraduate level)			
Високо образовање (постдипломске студије) Higher education (postgraduate level)			
Остала усавршавања Other education			

ПОЗНАВАЊЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА / LANGUAGE PROFICIENCY				
Језици Languages	Знање (молимо Вас да назначите одговарајући ниво знања): задовољавајуће - добро - одлично Skills (please indicate the appropriate level): fair - good - excellent			
	Разумевање Understanding	Читање Reading	Говор Speaking	Писање Writing
Енглески English				
Српски Serbian				
Други језици (уписати који) Other languages (fill in which language)				

Молимо окрените страницу  
Please turn the next page



Претходно студирање / усавршавање у иностранству. Молимо Вас да назначите годину, место, област студија / усавршавања и трајање боравка. Previous study / research stays abroad. Please specify the year, place, field of study/research and length of stay.	
Факултет/институција у Републици Србији на којој бисте желели да реализујете стипендију Preferred Faculty/Institution in the Republic of Serbia	1)
	2)
Предлог трајања стипендије (3-9 месеци) Proposal for the length of stay (3-9 months)	

**Потребна документа за стипендију:**

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик. Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената:

- Попуњени пријавни формулар,
- Биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику,
- оверена копија/е сведочанстава – дипломе и друга релевантна документа,
- програм боравка (не дужи од 1 странице формата А4),
- 2 препоруке универзитетских професора биће узете у обзир као предност,
- копију преписке са српском институцијом која је изразила спремност да вас прими, као и
- лекарско уверење (не старије од 6 месеци) којим се потврђује да кандидат не болује од неке заразне болести.

**Documents to be submitted (for scholarship):**

All documents must be written or translated into Serbian or English.

Please attach the following documents in duplicate:

- completed application form,
- detailed curriculum vitae and letter of intention in English or Serbian language,
- certified transcript(s) of records – diploma and other relevant documents,
- description of your proposed research (not more than 1 page of A4),
- 2 references of university professors will be taken as an advantage,
- copy of correspondence of Serbian institution that has agreed to receive you, as well as
- health certificate (not older than 6 months) to certify that the candidate does not suffer from an infectious disease.

**Потребна документа за летњи курс српског језика:**

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик.

Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената:

- Попуњени пријавни формулар,
- Биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику,
- 2 препоруке универзитетских професора биће узете у обзир као предност.
- лекарско уверење (не старије од 6 месеци) којим се потврђује да кандидат не болује од неке заразне болести (укључујући и HIV тест).

**Documents to be submitted (for summer course of language):**

All documents must be written or translated into Serbian or English.

Please attach the following documents in duplicate:

- completed application form,
- detailed curriculum vitae and letter of intention in English or Serbian language,
- 2 references of university professors will be taken as an advantage,

- a medical certificate not older than six months confirming that the candidate does not suffer from any infectious disease translated into the Serbian / English language;

\* \* \* \* \*

Ја, доле потписани, потврђујем да сам упознат са условима стипендије.

I the undersigned hereby confirm that I have been informed of the terms of the scholarship.

Ја, доле потписани, потврђујем да су подаци које сам навео о себи у овом формулару тачни и потпуни.

I the undersigned hereby certify that the information given in this application is true and complete to the best of my knowledge.

Ја, доле потписани, сагласан сам да се подаци које сам доставио употребе у поступку пријављивања за стипендију Републике Србије.

I the undersigned hereby agree that my personal data provided in this application form and attachments hereto will be processed in order to attend to my application for the award of scholarship given by the Republic of Serbia.

Место и држава / Place and Country

Датум / Date

Својеручни потпис / Signature

.....

.....

.....